

## Liste des acronymes

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>ACFC</b>               | Association des chemins de fer du Canada  |
| <b>ACTA</b>               | Alameda Corridor Transportation Authority (Administration des transports du Corridor d'Alameda)   |
| <b>APC</b>                | Administrations portuaires canadiennes  |
| <b>ARB</b>                | Air Resources Board (Office de gestion des ressources atmosphériques, Californie)   |
| <b>AQMP</b>               | Air Quality Management Plan (Plan de gestion de la qualité de l'air, Californie)  |
| <b>BNSF</b>               | Burlington Northern-Santa Fe (compagnie de chemins de fer)  |
| <b>BPA</b>                | Autorité portuaire de Busan   |
| <b>CAAP</b>               | Clean Air Action Plan (Plan d'action pour la pureté de l'air, Los Angeles et Long Beach)  |
| <b>CARB</b>               | California Air Resources Board (Office de gestion des ressources atmosphériques de Californie)  |
| <b>CAS</b>                | Climate Adaptation Strategy (Stratégie d'adaptation aux changements climatiques, Californie)  |
| <b>CCNR</b>               | Commission centrale pour la navigation du Rhin  |
| <b>CEQA</b>               | California Environmental Quality Act (loi californienne sur la qualité de l'environnement)  |
| <b>CFC</b>                | Chlorofluorocarbones  |
| <b>CI/KCAC</b>            | Continuous Improvement/Keeping Clean Areas Clean (amélioration permanente/garder propres les zones propres, dispositions de la loi CWS) |
| <b>CO<sub>2</sub></b>     | Dioxyde de carbone  |
| <b>COV</b>                | Composé organique volatil   |
| <b>CSC</b>                | Captage et stockage du carbone  |
| <b>CWA</b>                | Clean Water Act (loi sur la qualité de l'eau, États-Unis)   |
| <b>DBO</b>                | Demande biologique en oxygène   |
| <b>DCMR</b>               | Agence de protection de l'environnement de la région de Rijnmond (embouchure du Rhin, Pays-Bas)   |
| <b>DEL</b>                | Diode électroluminescente   |
| <b>EE</b>                 | Évaluation environnementale   |
| <b>EIR</b>                | Environmental Impact Report (rapport d'impact sur l'environnement prévu par la loi CEQA)  |
| <b>EIS</b>                | Environmental Impact Statement (déclaration d'impact sur l'environnement prévue par la loi NEPA)  |
| <b>EPA</b>                | Agence pour la protection de l'environnement des États-Unis   |
| <b>éq. CO<sub>2</sub></b> | Équivalent dioxyde de carbone   |
| <b>ESPO</b>               | Organisation des ports maritimes européens  |
| <b>EVP</b>                | Équivalent vingt pieds  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>FOE</b>              | Les Amis de la Terre, ONG environnementale   |
| <b>GB-PS</b>            | Georgia Basin – Puget Sound  |
| <b>GES</b>              | Gaz à effet de serre   |
| <b>GMAP</b>             | Goods Movement Action Plan (Plan d'action relatif aux mouvements de marchandises, Californie)                                    |
| <b>HC</b>               | Hydrocarbures  |
| <b>IAPH</b>             | Association internationale des ports   |
| <b>ISM</b>              | Code international de gestion pour la sécurité de l'exploitation des navires et la prévention de la pollution (OMI)              |
| <b>ISPS</b>             | Code international pour la sûreté des navires et des installations portuaires (OMI)  |
| <b>KCG</b>              | Garde côtière coréenne   |
| <b>KMI</b>              | Institut maritime coréen   |
| <b>KOEM</b>             | Organisation coréenne de gestion de l'environnement  |
| <b>LCEE</b>             | Loi canadienne sur l'évaluation environnementale   |
| <b>MAFF</b>             | Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Pêche (Corée)   |
| <b>MARPOL</b>           | Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires   |
| <b>METS</b>             | Système d'échange de quotas d'émission pour les navires  |
| <b>MLTM</b>             | Ministère du Territoire, du Transport et des Affaires maritimes (Corée)  |
| <b>MOE</b>              | Ministère de l'Environnement (Corée)   |
| <b>MOU</b>              | Mémorandum d'accord  |
| <b>MPA</b>              | Marine Protected Area (pays-Bas)   |
| <b>MPO</b>              | Ministère des Pêches et des Océans (Canada)  |
| <b>NCP</b>              | National Contingency Plan (Corée)  |
| <b>NDZ</b>              | No Discharge Zone (zone de non-déversement, États-Unis)  |
| <b>NEPA</b>             | National Environmental Policy Act (loi nationale sur la politique environnementale, États-Unis)                                  |
| <b>NO<sub>x</sub></b>   | Oxydes d'azote   |
| <b>NPC</b>              | Norme pan-canadienne   |
| <b>NPDES</b>            | National Pollutant Discharge Elimination System (Système national d'élimination des rejets de substances polluantes, États-Unis) |
| <b>OCAP</b>             | Organic Carbondioxide for Assimilation of Plants (entreprise néerlandaise)   |
| <b>OMI</b>              | Organisation maritime internationale   |
| <b>OMS</b>              | Organisation mondiale de la santé  |
| <b>ONG</b>              | Organisation non gouvernementale   |
| <b>PAC</b>              | Ports Advisory Committee (Comité consultatif sur les ports, Californie)  |
| <b>PCA</b>              | Principaux contaminants atmosphériques   |
| <b>PCB</b>              | Polychlorobiphényles   |
| <b>PIB</b>              | Produit intérieur brut   |
| <b>PM</b>               | Particules en suspension   |
| <b>PM<sub>10</sub></b>  | Particules en suspension de diamètre inférieur ou égal à 10 microns  |
| <b>PM<sub>2.5</sub></b> | Particules en suspension de diamètre inférieur ou égal à 2.5 microns   |
| <b>POLA</b>             | Port de Los Angeles  |
| <b>POLB</b>             | Port de Long Beach   |
| <b>PoR</b>              | Port de Rotterdam  |
| <b>PoRA</b>             | Administration du port de Rotterdam  |
| <b>PSC</b>              | Contrôle par l'État du port  |

|               |   |
|---------------|---|
| <b>RCI</b>    | Rotterdam Climate Initiative (Initiative de Rotterdam pour le climat)   |
| <b>RCG</b>    | Regional Contingency Plans (Corée)  |
| <b>RCS</b>    | Réduction catalytique sélective   |
| <b>RFID</b>   | Identification par radiofréquence   |
| <b>RMP</b>    | Risk Management Plan (plan de gestion des risques, États-Unis)  |
| <b>RTP</b>    | Regional Transportation Plans (plans régionaux de transport, États-Unis)  |
| <b>RWQCBs</b> | Regional Water Quality Control Boards (conseils régionaux de contrôle de la qualité de l'eau, Californie)                   |
| <b>SAMP</b>   | Special Area Management Plan  |
| <b>SCAG</b>   | Southern California Association of Governments (Association des autorités de Californie du Sud)                             |
| <b>SCAQMD</b> | South Coast Air Quality Management District (District de gestion de la qualité de l'air de la côte méridionale, Californie) |
| <b>SIA</b>    | Système d'identification automatique  |
| <b>SOLAS</b>  | Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer   |
| <b>SWRCB</b>  | State Water Resources Control Board (Office de contrôle des ressources en eau de l'État, Californie)                        |
| <b>TAP</b>    | Technology Advancement Program (Programme d'amélioration technologique, Los Angeles et Long Beach)                          |
| <b>TBT</b>    | Tributylétain   |
| <b>TJB</b>    | Tonneau de jauge brute  |
| <b>UNCLOS</b> | Convention des Nations Unies sur le droit de la mer   |
| <b>UP</b>     | Union Pacific (compagnie de chemins de fer)   |
| <b>US EPA</b> | Agence pour la protection de l'environnement des États-Unis   |
| <b>VGP</b>    | Vessel General Permit (licence générale pour navire, États-Unis)  |
| <b>VMP</b>    | Véhicule-milles parcourus   |
| <b>WPCI</b>   | World Port Climate Initiative   |
| <b>ZCE</b>    | Zone de contrôle des émissions (OMI)  |
| <b>ZECMS</b>  | Zero-Emission Container Mover System (système de déplacement de conteneurs zéro émission)                                   |
| <b>ZEE</b>    | Zone économique exclusive   |



Extrait de :  
**Environmental Impacts of International Shipping**  
The Role of Ports

Accéder à cette publication :  
<https://doi.org/10.1787/9789264097339-en>

**Merci de citer ce chapitre comme suit :**

Braathen, Nils Axel (dir. pub.) (2011), « Liste des acronymes », dans *Environmental Impacts of International Shipping : The Role of Ports*, Éditions OCDE, Paris.

DOI: <https://doi.org/10.1787/9789264097353-3-fr>

Cet ouvrage est publié sous la responsabilité du Secrétaire général de l'OCDE. Les opinions et les arguments exprimés ici ne reflètent pas nécessairement les vues officielles des pays membres de l'OCDE.

Ce document et toute carte qu'il peut comprendre sont sans préjudice du statut de tout territoire, de la souveraineté s'exerçant sur ce dernier, du tracé des frontières et limites internationales, et du nom de tout territoire, ville ou région.

Vous êtes autorisés à copier, télécharger ou imprimer du contenu OCDE pour votre utilisation personnelle. Vous pouvez inclure des extraits des publications, des bases de données et produits multimédia de l'OCDE dans vos documents, présentations, blogs, sites Internet et matériel d'enseignement, sous réserve de faire mention de la source OCDE et du copyright. Les demandes pour usage public ou commercial ou de traduction devront être adressées à [rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org). Les demandes d'autorisation de photocopier une partie de ce contenu à des fins publiques ou commerciales peuvent être obtenues auprès du Copyright Clearance Center (CCC) [info@copyright.com](mailto:info@copyright.com) ou du Centre français d'exploitation du droit de copie (CFC) [contact@cfcopies.com](mailto:contact@cfcopies.com).